



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/C.5/48/40
9 December 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия

Пункты 130а, 130б, 131, 132а,
133, 134, 135, 136, 137,
149, 160, 162, 164, 165,
166, 173 и 174 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ
МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ: СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ
МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ: ВРЕМЕННЫЕ СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ В ЛИВАНЕ

ФИНАНСИРОВАНИЕ КОНТРОЛЬНОЙ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В АНГОЛЕ

ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕРОПРИЯТИЙ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ РЕЗОЛЮЦИИ 687 (1991)
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ: ИРАКО-КУВЕЙТСКАЯ МИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРОВЕДЕНИЮ
РЕФЕРЕНДУМА В ЗАПАДНОЙ САХАРЕ

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В САЛЬВАДОРЕ

ФИНАНСИРОВАНИЕ ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В КАМБОДЖЕ

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ

ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В СОМАЛИ

ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В МОЗАМБИКЕ

ФИНАНСИРОВАНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА КИПРЕ

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО
НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
УГАНДА-РУАНДА

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ГАИТИ

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В ЛИБЕРИИ

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКАЗАНИЮ
ПОМОЩИ РУАНДЕ

ФИНАНСИРОВАНИЕ ВОЕННОЙ ГРУППЫ СВЯЗИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1 - 3	4
I. ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА	4 - 124	5
A. Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением	4 - 8	5
B. Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане	9 - 13	7
C. Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Анголе	14 - 20	9
D. Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению	21 - 26	12
E. Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре	27 - 33	14

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
F. Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре	34 - 38	16
G. Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже	39 - 46	18
H. Силы Организации Объединенных Наций по охране	47 - 53	21
I. Операция Организации Объединенных Наций в Сомали	54 - 60	24
J. Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике	61 - 68	27
K. Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре	69 - 73	30
L. Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии	74 - 83	33
M. Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда	84 - 91	36
N. Миссия Организации Объединенных Наций в Гаити	92 - 104	39
O. Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии	105 - 109	42
P. Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде	110 - 118	45
Q. Группа военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже	119 - 124	48
11. РЕШЕНИЯ, КОТОРЫЕ ПРЕДСТОИТ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ	125	50

/...

ВВЕДЕНИЕ

1. Из-за недостатка времени Генеральная Ассамблея не сможет рассмотреть на текущей очередной сессии доклады Генерального секретаря и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (ККАБВ) о финансировании нижеследующих 17 операций по поддержанию мира: Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООНП) (пункт 130a); Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) (пункт 130b); Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Анголе (КМООНА II) (пункт 131); Иракско-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению (ИКМООНН) (пункт 132a); Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) (пункт 133); Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (МНООНС) (пункт 134); Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже (ЮНТАК) (пункт 135); Силы Организации Объединенных Наций по охране (СООНО) (пункт 136); Операция Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНОСОМ II) (пункт 137); Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ) (пункт 149); Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (ВСООНК) (пункт 160); Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООНГ) (пункт 162); Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда (МНООНУР) (пункт 164); Миссия Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ) (пункт 165); Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) (пункт 166); Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (МООНПР) (пункт 173); и Военная группа связи Организации Объединенных Наций в Камбодже (пункт 174).

2. Следует напомнить, что на 16-м заседании, состоявшемся 12 ноября 1993 года, в рамках организации работы Пятого комитета было указано, что первоочередное внимание на текущей очередной сессии следует уделить завершению работы над пунктом 123 повестки дня, озаглавленным "Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов". В результате этого, возможно, придется перенести рассмотрение некоторых пунктов повестки дня Пятого комитета на возобновленную сорок восьмую сессию, которая состоится в апреле 1994 года. К их числу относятся пункты, связанные с финансированием операций по поддержанию мира. С тем чтобы обеспечить оперативные потребности операций по поддержанию мира, необходимо, чтобы Пятый комитет рекомендовал Ассамблее предоставить Генеральному секретарю финансовые полномочия для обеспечения функционирования операций по поддержанию мира.

3. До полного рассмотрения Ассамблеей на возобновленной сорок восьмой сессии докладов о финансировании перечисленных в пункте 1 выше операций по поддержанию мира, а также в целях обеспечения их непрерывности в настоящем докладе приводятся потребности в отношении обеспечения функционирования каждой из операций по поддержанию мира на период, заканчивающийся 30 апреля 1994 года.

I. ПОТРЕБНОСТИ В РЕСУРСАХ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ
ОПЕРАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА

A. Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

4. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/204 от 22 декабря 1992 года уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования СООННР в размере, не превышающем 3 034 000 долл. США брутто (2 953 000 долл. США нетто) в месяц, на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил на период после 31 мая 1993 года. Кроме того, эта сумма должна была быть распределена между государствами - членами Организации в соответствии со схемой, приведенной в резолюции. Предусматривается разрешение на содержание Сил на средней численности 1124 военнослужащих всех званий и 126 гражданских сотрудников персонала, включая 90 набираемых на местной основе.
5. Совет Безопасности в своей резолюции 830 (1993) от 26 мая 1993 года продлил мандат СООННР на период в шесть месяцев, т.е. до 30 ноября 1993 года. 29 ноября 1993 года Совет в своей резолюции 887 (1993) продлил мандат Сил на дополнительный период в шесть месяцев, т.е. до 31 мая 1994 года.
6. Предусматривается, что на период, начинающийся 1 декабря 1993 года, средняя численность Сил будет сокращена на 88 человек, т.е. до 1036 военнослужащих всех званий и на 6 сотрудников гражданского персонала, т.е. до 120, включая 84, набираемых на местной основе. В связи с этим предполагается, что расходы на содержание СООННР в течение 12-месячного периода с 1 декабря 1993 года по 30 ноября 1994 года составят 32 160 000 долл. США брутто (31 188 000 долл. США нетто). Это эквивалентно 2 680 000 долл. США брутто (2 599 000 долл. США нетто) в месяц. Соответственно на пятимесячный период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года потребуется 13 400 000 долл. США брутто (12 995 000 долл. США нетто).
7. В таблице ниже приводится разбивка потребностей по основным статьям расходов на пятимесячный период, заканчивающийся 30 апреля 1994 года. Для сопоставления также приводятся пересмотренные ассигнования на предшествующий 12-месячный период, заканчивающийся 30 ноября 1993 года.

Таблица 1

Пересмотренные ассигнования на период с 1 декабря 1992 года по 30 ноября 1993 года и смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США, округленные данные)

	<u>Пересмотренные ассигнования на 1992/1993 годы</u>	<u>Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года</u>
1. Расходы по военному персоналу	20 168	7 858
2. Расходы по гражданскому персоналу	5 129	2 014
3. Служебные/жилые помещения	1 968	703
4. Ремонт инфраструктуры	-	-
5. Автотранспорт	3 245	985
6. Воздушные перевозки	-	-
7. Морские перевозки	-	-
8. Связь	787	268
9. Прочее оборудование	1 342	385
10. Предметы снабжения и услуги	1 419	525
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-	-
12. Программы общественной информации	-	-
13. Программы профессиональной подготовки	-	-
14. Программы по разминированию	-	-
15. Помощь в целях разоружения и демобилизации	-	-
16. Стоимость перевозок воздушным и наземным транспортом	145	67
17. Комплексная система управленческой информации	120	25
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	485	171
19. Налогообложение персонала	<u>896</u>	<u>399</u>
Итого брутто, статьи 1-19	<u>35 704</u>	<u>13 400</u>
20. Поступления	<u>(911)</u>	<u>(405)</u>
Итого нетто	<u>34 793</u>	<u>12 995</u>

/...

8. Подробный доклад Генерального секретаря о финансировании СООННР, охватывающий период с 1 декабря 1993 года по 30 ноября 1994 года, будет издан в качестве документа A/48/700.

В. Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане

9. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/205 от 22 декабря 1992 года уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования ВСООНЛ в объеме, не превышающем 12 190 000 долл. США брутто (11 931 500 долл. США нетто) в месяц на период, начинающийся с 1 февраля 1993 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил по истечении периода в шесть месяцев, установленного в соответствии с резолюцией 768 (1992). Кроме того, эта сумма должна была быть распределена между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в резолюции. Разрешение предусмотрено для обеспечения функционирования Сил на средней численности, составляющей 5250 военнослужащих всех званий и 542 сотрудника гражданского персонала, включая 320 человек, набираемых на местной основе.

10. Совет Безопасности в своих резолюциях 803 (1993) от 28 января 1993 года и 852 (1993) от 28 июля 1993 года постановил продлить мандат ВСООНЛ соответственно на два очередных периода в шесть месяцев каждый, то есть до 31 июля 1993 года и второй - до 31 января 1994 года.

11. Предполагается, что на период, начинающийся 1 февраля 1994 года, численность военного персонала будет составлять 5250 военнослужащих всех званий и что общая численность гражданского персонала будет сокращена на 18 человек, то есть до 524, включая 339, принимаемых на местной основе. Несмотря на предлагаемое сокращение общей численности гражданского персонала предполагается, что после сворачивания ЮНТАК высвобождение персонала в течение следующих 12 месяцев приведет к снижению уровня вакансий на 5 процентов. Исходя из этого предлагается расходы на содержание ВСООНЛ, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил по истечении 31 января 1994 года, сохранить на текущем уровне, составляющем 12 190 000 долл. США брутто (11 931 500 долл. США нетто) в месяц. Соответственно сумма, необходимая на трехмесячный период начиная с 1 февраля 1994 года по 30 апреля 1994 года включительно, составит 36 570 000 долл. США брутто (35 403 000 долл. США нетто).

12. В таблице ниже приводится разбивка потребностей по основным статьям расходов на трехмесячный период, заканчивающийся 30 апреля 1994 года. Для сопоставления также приводятся пересмотренные ассигнования на предшествующий 12-месячный период, заканчивающийся 31 января 1994 года.

/...

Таблица 2

Пересмотренные ассигнования на период с 1 февраля 1993 года
 по 31 января 1994 года и смета расходов на период с 1 февраля
 по 30 апреля 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США, показатели округленные)

	Пересмотренные ассигнования на 1993/94 годы	Смета расходов на период с 1 февраля по 30 апреля 1994 года
1. Расходы по военному персоналу	89 753	22 438
2. Расходы по гражданскому персоналу	19 745	5 794
3. Служебные/жилые помещения	5 381	1 345
4. Ремонт инфраструктуры	-	-
5. Автотранспорт	12 048	1 781
6. Воздушные перевозки	5 055	1 264
7. Морские перевозки	-	-
8. Связь	1 840	460
9. Прочее оборудование	2 983	746
10. Предметы снабжения и услуги	3 504	876
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-	-
12. Программы общественной информации	-	-
13. Программы профессиональной подготовки	-	-
14. Программы по разминированию	-	-
15. Помощь в целях разоружения и демобилизации	-	-
16. Стоимость перевозок воздушным и наземным транспортом	600	150
17. Комплексная система управленческой информации	360	62
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	1 668	492
19. Налогообложение персонала	<u>3 343</u>	<u>1 162</u>
Итого брутто, статьи 1-19	<u>146 280</u>	<u>36 570</u>
20. Поступления	<u>(3 363)</u>	<u>(1 167)</u>
Итого нетто	<u>142 917</u>	<u>35 403</u>

/...

13. Подробный доклад Генерального секретаря о финансировании ВСООНЛ, охватывающий период с 1 февраля 1994 года по 31 января 1995 года, находится на стадии подготовки и будет издан в максимально сжатые сроки.

С. Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Анголе

14. Генеральная Ассамблея в своем решении 47/450 С от 14 сентября 1993 года уполномочила Генерального секретаря принять обязательства на сумму, не превышающую 1 942 000 долл. США брутто (1 871 900 долл. США нетто) в месяц для обеспечения функционирования КМООНА II на трехмесячный период с 16 сентября по 15 декабря 1993 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Миссии по истечении 15 сентября 1993 года. Условием для утверждения полномочия являлось согласие ККАБВ.

15. Совет Безопасности в своей резолюции 864 (1993) от 15 сентября 1993 года продлил мандат КМООНА II на период в три месяца начиная с 16 сентября 1993 года по 15 декабря 1993 года. В результате в соответствии с решением 47/450 С Контролер запросил согласие Консультативного комитета в отношении точного уровня обязательств, принятых на продленный период. В соответствии с этим 21 октября 1993 года Консультативный комитет согласился с уровнем, не превышающим 5,5 млн. долл. США брутто, на обеспечение непрерывного функционирования КМООНА II на трехмесячный период срока действия мандата, завершающийся 15 декабря 1993 года.

16. В своем докладе Совету от 27 октября 1993 года (S/26644) Генеральный секретарь отметил, что под председательством его Специального представителя начались политические переговоры в Лусаке. Учитывая прогресс, достигнутый на переговорах в Лусаке, Генеральный секретарь отметил необходимость увеличения на 58 человек численности сотрудников гражданского персонала, включая 37, набираемых на местной основе. Он также предложил увеличить число военных наблюдателей Миссии на 125 человек, наблюдателей за действиями полиции - на 42 человека, медработников - на 3 человека, в случае достижения прорыва на мирных переговорах. Совет в заявлении, обнародованном на его 3302-м заседании (S/26677), призвал Генерального секретаря провести работу по составлению на случай чрезвычайных обстоятельств необходимых планов возможного увеличения нынешней численности КМООНА II для развертывания при условии достижения существенного прогресса в мирном процессе. Однако в то время не было предусмотрено никаких положений в отношении усиления военного контингента, контингента Миссии по наблюдению за действиями полиции.

17. Предусматривается, что в течение периода, начинающегося 16 декабря 1993 года, численный состав КМООНА II сохранится на настоящем уровне, т.е. 50 военных наблюдателей, 18 наблюдателей за действиями полиции, 11 сотрудников медицинского персонала, 129 сотрудников гражданского персонала, включая 75, набираемых на местной основе.

18. Предполагается, что расходы на обеспечение функционирования КМООНА II на следующий 12-месячный период, в том случае, если Совет примет решение продлить мандат Миссии по истечении 15 декабря 1993 года, составят 22 560 000 долл. США брутто (21 338 400 долл. США нетто). Это составляет 1 880 000 долл. США брутто (1 778 200 долл. США нетто) в месяц, причем в этих цифрах отражены повышение заработной платы, основывающейся на нормативных уровнях заработной платы на 1994 год и полном заполнении должностей. Соответственно сумма, необходимая на период, составляющий 4,5 месяца, с 16 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года, составит 8 460 000 долл. США брутто (8 001 900 долл. США нетто).

19. В таблице ниже приводится разбивка потребностей по основным статьям ассигнований на период, составляющий 4,5 месяца, заканчивающийся 30 апреля 1994 года. Для сопоставления также приводятся пересмотренные ассигнования на трехмесячный период, заканчивающийся 15 декабря 1993 года.

Таблица 3

Пересмотренные ассигнования на период с 16 сентября по 15 декабря 1993 года
и смета расходов на период с 16 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США, округленные данные)

	Ассигнования на период с 16 сентября по 15 декабря 1993 года	Смета на период с 16 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года
1. Расходы по военному персоналу	566	869
2. Расходы по гражданскому персоналу	1 945	3 187
3. Служебные/жилые помещения	467	700
4. Ремонт инфраструктуры	-	-
5. Автотранспорт	96	144
6. Воздушные перевозки	1 585	2 282
7. Морские перевозки	-	-
8. Связь	188	159
9. Прочее оборудование	25	37
10. Предметы снабжения и услуги	217	322
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-	-
12. Программы общественной информации	-	-
13. Программы профессиональной подготовки	-	-
14. Программы по разминированию	-	-
15. Помощь в целях разоружения и демобилизации	-	-
16. Стоимость перевозок воздушным и наземным транспортом	15	23
17. Комплексная система управленческой информации	-	30
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	150	249
19. Налогообложение персонала	<u>246</u>	<u>458</u>
Итого брутто, статьи 1-19	<u>5 500</u>	<u>8 460</u>
20. Поступления	(246)	(458)
Итого нетто	<u>5 254</u>	<u>8 002</u>

/...

20. Подробный доклад Генерального секретаря о финансировании КМООНА II, охватывающий период с 16 декабря 1993 года, будет издан в максимально сжатые сроки.

D. Ирако-кувейтская миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению

21. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/208 В от 14 сентября 1993 года среди прочего уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении ИКМООНН в размере, не превышающем 6 250 825 долл. США брутто (6 064 700 долл. США нетто) в месяц, на период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Миссии по истечении 31 октября 1993 года. Это полномочие обуславливалось предварительным согласием ККАБВ и предусматривало выделение 300 военных наблюдателей, 910 военнослужащих всех званий (включая 775 пехотинцев, 35 сотрудников медицинского персонала, 50 служащих тылового обеспечения и 50 инженеров, а также 236 сотрудников гражданского персонала, включая 127, набираемых на местной основе. Из 300 военных наблюдателей 45 останутся в резерве.

22. В письме от 11 октября 1993 года (S/26566) Председатель Совета Безопасности информировал Генерального секретаря о том, что Совет согласился с его рекомендацией о том, что Миссия будет продлена на дополнительные шесть месяцев, т.е. до 8 апреля 1994 года.

23. С учетом полного развертывания военного компонента к середине декабря 1993 года предполагается, что расходы на обеспечение функционирования ИКМООНН на шестимесячный период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года в том случае, если Совет примет решение продлить мандат Миссии по истечении 8 апреля 1994 года, составят 36 128 800 долл. США брутто (35 122 200 долл. США нетто). Предполагается, что из этой суммы с учетом обязательства Кувейта внести добровольный взнос, составляющий две трети бюджетных расходов ИКМООНН, 23 414 800 долл. США будут получены в качестве добровольного взноса.

24. Следует напомнить, что в пункте 5 резолюции 46/208 В Генеральной Ассамблеи на укрепление ИКМООНН на период последнего срока действия ее мандата предусматривалось выделение 20 млн. долл. США брутто (19 889 600 долл. США нетто). Поскольку укрепление осуществлялось не в том виде, как это было запланировано, по-прежнему отмечается наличие ресурсов. В соответствии с этим в настоящее время не запрашиваются дополнительные ресурсы для обеспечения функционирования Миссии до 30 апреля 1994 года.

25. Ниже в таблице приводится разбивка потребностей по основным статьям ассигнований на шестимесячный период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года. Для сопоставления также приводятся пересмотренные ассигнования на 12-месячный период, заканчивающийся 31 октября 1993 года.

Таблица 4

Пересмотренные ассигнования на период с 1 ноября 1992 года
по 31 октября 1993 года и смета расходов на период
с 1 ноября по 30 апреля 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США, округленные данные)

	<u>Пересмотренные ассигно-</u> <u>вания на период с</u> <u>с 1 ноября 1992 года</u> <u>по 31 октября 1993 года</u>	<u>Смета расходов на</u> <u>период с 1 ноября</u> <u>1993 года по</u> <u>30 апреля 1994 года</u>
1. Расходы по военному персоналу	20 177	13 534
2. Расходы по гражданскому персоналу	12 827	7 063
3. Служебные/жилые помещения	8 809	1 174
4. Ремонт инфраструктуры	-	-
5. Автотранспорт	2 724	2 439
6. Воздушные перевозки	7 527	4 543
7. Морские перевозки	-	-
8. Связь	2 799	1 461
9. Прочее оборудование	1 609	739
10. Предметы снабжения и услуги	2 695	1 583
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-	-
12. Программы общественной информации	-	-
13. Программы профессиональной подготовки	-	-
14. Программы по разминированию	-	-
15. Помощь в целях разоружения и демобилизации	-	-
16. Стоимость перевозок воздушным и наземным транспортом	2 001	1 936
17. Комплексная система управленческой информации	180	50
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	1 035	600
19. Налогообложение персонала	<u>2 033</u>	<u>1 007</u>
Итого брутто, статьи 1-19	<u>64 416</u>	<u>36 129</u>
20. Поступления	<u>(2 033)</u>	<u>(1 007)</u>
Итого нетто	<u>62 382</u>	<u>35 122</u>

/...

26. Подробный доклад Генерального секретаря о финансировании ИКМООНН, охватывающий период с 1 ноября 1993 года по 31 октября 1994 года, будет издан в максимально сжатые сроки.

Е. Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

27. В своем решении 47/451 С от 14 сентября 1993 года Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря принять обязательства на сумму не свыше 3 204 600 долл. США брутто (3 028 200 долл. США нетто) в месяц для обеспечения деятельности МООНРЗС в период с 1 сентября по 31 декабря 1993 года. Эта сумма подлежит выделению с согласия ККАБВ и должна быть предоставлена из свободного от обязательств остатка ассигнований, выделенных на Миссию.

28. В своем письме от 22 октября 1993 года Консультативный комитет уполномочил Генерального секретаря принять дальнейшие обязательства на сумму не свыше 3 млн. долл. США брутто в месяц для обеспечения деятельности МООНРЗС в течение четырехмесячного периода с 1 сентября по 31 декабря 1993 года.

29. Генеральный секретарь в своем последнем докладе Совету Безопасности 24 ноября 1993 года (S/26797) информировал Совет, в частности, что ввиду оставшихся трудностей в отношениях между сторонами конфликта в Западной Сахаре, не удастся достигнуть цели проведения свободного и справедливого референдума к концу 1993 года. Однако исходя из того, что оставшиеся трудности будут урегулированы и что будет достигнут прогресс на начальных этапах процесса регистрации, Генеральный секретарь выразил надежду, что сможет предложить Совету в начале 1994 года детальный график проведения референдума в середине 1994 года. В письме Председателя Совета от 6 декабря 1993 года на имя Генерального секретаря (S/26848) члены Совета, сожалея, что предложенный в резолюции 809 (1993) график не может быть выдержан, поддержали определение Генеральным секретарем цели, в частности, в отношении проведения референдума не позднее середины 1994 года.

30. Согласно оценкам, расходы на обеспечение деятельности Миссии в ее нынешнем составе в течение четырехмесячного периода с 1 января по 30 апреля 1994 года составят 12 782 000 долл. США брутто (12 086 000 долл. США нетто). Это эквивалентно 3 195 500 долл. США брутто (3 021 500 долл. США нетто) в месяц. Эта сумма определена с учетом пересмотренных выплат в размере 110 долл. США в день в виде суточных военным и международным гражданским сотрудникам, находящимся в отпуске и вне официального места службы, а также пересмотренных потребностей в отношении продовольственных пайков из расчета 10 долл. США в день на человека, содержания и ремонта помещений во всем районе деятельности Миссии.

31. За период, заканчивающийся 31 декабря 1993 года, от первоначальных ассигнований в размере 143 млн. долл. США брутто (140 млн. долл. США нетто), предоставленных МООНРЗС в соответствии с резолюцией 45/266 Генеральной Ассамблеи, остаются средства в размере 32 972 500 долл. США брутто (34 012 200 долл. США нетто). Суммы, выделенные на текущий и предыдущий периоды, будут использованы полностью.

32. Разбивка потребностей по основным статьям расходов за четырехмесячный период, заканчивающийся 30 апреля 1994 года, приводится в таблице ниже. Для сравнения приводится также пересмотренное распределение ассигнований за четырехмесячный период, заканчивающийся 31 декабря 1993 года.

/...

Таблица 5

Пересмотренное распределение ассигнований на период с 1 сентября по 31 декабря 1993 года и смета расходов на период с 1 января по 30 апреля 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США, округленные данные)

	<u>Пересмотренное распределение ассигнований за период с 1 сентября по 31 декабря 1993 года</u>	<u>Смета расходов на период с 1 января по 30 апреля 1994 года</u>
1. Расходы по военному персоналу	2 771	3 483
2. Расходы по гражданскому персоналу	3 802	3 894
3. Служебные/жилые помещения	65	103
4. Ремонт инфраструктуры	-	-
5. Транспортные операции	325	325
6. Воздушно-транспортные операции	3 528	3 528
7. Военно-морские операции	-	-
8. Связь	247	192
9. Прочее оборудование	188	188
10. Предметы снабжения и услуги	361	366
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-	-
12. Программы общественной информации	-	-
13. Учебные программы	-	-
14. Программы по разминированию	-	-
15. Помощь в области разоружения и демобилизации	-	-
16. Воздушные и наземные перевозки	7	7
17. Комплексная система управленческой информации	-	-
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	-	-
19. Налогообложение персонала	<u>706</u>	<u>696</u>
Итого брутто, статьи 1-19	<u>12 000</u>	<u>12 782</u>
20. Поступления	<u>(706)</u>	<u>(696)</u>
Итого нетто	<u>11 294</u>	<u>12 086</u>

/...

33. Доклад Генерального секретаря с подробной информацией о финансировании МНОНРЗС за период с 1 января 1994 года будет издан в кратчайшие сроки.

F. Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре

34. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/234 от 14 сентября 1993 года уполномочила Генерального секретаря принять обязательства на сумму не свыше 3 000 000 долл. США брутто (2 720 000 долл. США нетто) в месяц для обеспечения деятельности МНООНС в период с 1 декабря 1993 года по 31 марта 1994 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Миссии на период после 30 ноября 1993 года. Фактический объем обязательств, которые будут приняты на период после 30 ноября 1993 года, должен быть в предварительном порядке согласован с ККАБВ. Решением об утверждении ассигнований предусматривается содержание Миссии в составе 38 военных наблюдателей, 353 сотрудников гражданской полиции и 357 гражданских сотрудников, в том числе 187 сотрудников, набираемых на местах.

35. Совет Безопасности в своей резолюции 888 (1993) от 30 ноября 1993 года продлил мандат МНООНС на период в шесть месяцев до 31 мая 1994 года.

36. Ожидается, что в период, заканчивающийся 1 декабря 1993 года, численность военных наблюдателей, сотрудников гражданской полиции и гражданского персонала будет поддерживаться на прежнем уровне. В период проведения выборов, которые запланированы на 15-31 марта 1994 года, потребуются дополнительные ассигнования в связи с развертыванием 580 наблюдателей за ходом выборов на двухнедельный период. Исходя из этого в настоящее время предполагается, что расходы на содержание МНООНС за пятимесячный период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года составят 18 137 400 долл. США брутто (16 475 500 долл. США нетто). В эту сумму входят средства в размере 12 млн. долл. США брутто (10 880 000 долл. США нетто), утвержденные к ассигнованию на основании резолюции 47/234 Генеральной Ассамблеи на четырехмесячный период с 1 декабря 1993 года по 31 марта 1994 года.

37. Разбивка потребностей по основным статьям расходов приводится в таблице ниже. Для сравнения приводится также пересмотренное распределение ассигнований за предшествующий шестимесячный период, заканчивающийся 30 ноября 1993 года.

Таблица 6

Пересмотренное распределение ассигнований на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года и смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США, округленные данные)

	<u>Пересмотренное распределение ассигнований за период с 1 июня по 30 ноября 1993 года</u>	<u>Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года</u>
1. Расходы по военному персоналу	711	490
2. Расходы по гражданскому персоналу	12 448	13 041
3. Служебные/жилые помещения	324	301
4. Ремонт инфраструктуры	-	-
5. Транспортные операции	658	662
6. Воздушно-транспортные операции	878	684
7. Военно-морские операции	-	-
8. Связь	116	40
9. Прочее оборудование	64	19
10. Предметы снабжения и услуги	321	281
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-	-
12. Программы общественной информации	118	253
13. Программы подготовки кадров	-	-
14. Программы по разминированию	-	-
15. Помощь в области разоружения и демобилизации	-	-
16. Воздушные и наземные перевозки	22	18
17. Комплексная система управленческой информации	-	-
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	664	686
19. Налогообложение персонала	<u>1 676</u>	<u>1 662</u>
Итого брутто, статьи 1-19	<u>18 000</u>	<u>18 137</u>
20. Поступления	<u>(1 676)</u>	<u>(1 662)</u>
Итого нетто	<u>16 324</u>	<u>16 475</u>

/...

38. Доклад Генерального секретаря с подробной информацией о финансировании МНООНС за период с 1 декабря 1993 года по 31 мая 1994 года и о прекращении деятельности Миссии будет издан в кратчайшие сроки.

Г. Временный орган Организации Объединенных Наций в Камбодже

39. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/209 В от 14 сентября 1993 года уполномочила Генерального секретаря принять обязательства на сумму до 100 млн. долл. США на содержание ЮНТАК на период с 1 сентября по 31 декабря 1993 года. Выделение этой суммы обусловлено предварительным согласием ККАБВ.

40. В этой же резолюции Ассамблея постановила в соответствии с рекомендацией, содержащейся в пункте 14 доклада Консультативного комитета (А/47/982), выделить сумму в размере 85 млн. долл. США нетто для удовлетворения дополнительных потребностей ЮНТАК на период с 1 мая по 31 июля 1993 года и обеспечения продолжения деятельности ЮНТАК с 1 августа 1993 года и до конца срока действия его мандата. К настоящему времени на деятельность ЮНТАК до конца срока действия его мандата были предоставлены ресурсы на общую сумму 1 482 191 600 долл. США брутто (1 461 845 400 долл. США нетто).

41. В связи с продлением мандата ЮНТАК в период до 30 сентября 1993 года были понесены дополнительные расходы на деятельность, связанную с регулярным мандатом ЮНТАК, на сумму 65 660 300 долл. США брутто (61 850 600 долл. США нетто). Ликвидационный этап в деятельности ЮНТАК начался 1 октября 1993 года, и связанные с ним расходы исчисляются в размере 68 697 000 долл. США брутто (65 840 000 долл. США нетто).

42. Совет Безопасности в своей резолюции 880 (1993) от 4 ноября 1993 года постановил продлить сроки вывода подразделения ЮНТАК по разминированию и обучению до 30 ноября 1993 года. В этой же резолюции Совет постановил продлить на период после 15 ноября 1993 года сроки вывода элементов военной полиции и медицинских компонентов ЮНТАК исходя из того, что все эти элементы будут выведены к 31 декабря 1993 года.

43. Пересмотренная смета расходов в связи с ликвидацией ЮНТАК на период с 1 октября по 31 декабря 1993 года составит 59 527 000 долл. США (57 714 000 долл. США). Сметой предусматриваются ассигнования в связи с продлением срока пребывания военного персонала, о котором говорится в предшествующем пункте. Расходы, связанные с окончательной ликвидацией ЮНТАК в период после 31 декабря 1993 года, составляют 9 170 000 долл. США брутто (8 126 000 долл. США нетто). Потребности в персонале бюро по ликвидации ЮНТАК в Камбодже в период с 1 января 1994 года исчислялись из расчета 198 месяцев работы сотрудников категории специалистов, 500 месяцев работы сотрудников категории общего обслуживания и 300 месяцев работы набираемого на местах персонала.

44. В целях обеспечения удовлетворения сметных потребностей ЮНТАК до его окончательной ликвидации, запланированной в данный момент на 30 апреля 1994 года, необходимы средства в размере 134 357 000 долл. США брутто (127 690 000 долл. США нетто). Эта сумма включает утвержденные ассигнования в размере 100 млн. долл. США в соответствии с пунктом 15 резолюции 47/209 В Ассамблеи, согласия на выделение которых Консультативным комитетом, несмотря на запрос, еще не дано. Таким образом, сумма, необходимая на период, заканчивающийся 30 апреля 1994 года, составит 134 357 000 долл. США брутто (127 690 000 долл. США нетто).

45. Разбивка потребностей по периодам и основным статьям приводится в таблице ниже.

/...

Таблица 7

Распределение ассигнований за период с 1 ноября 1991 года по 31 августа 1993 года, дополнительные потребности за период с 1 августа по 30 сентября 1993 года, пересмотренные сметные расходы за период с 1 октября по 31 декабря 1993 года и сметные расходы за период после 31 декабря 1993 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	Распределение ассигнований за период с 1 ноября 1991 года по 31 августа 1993 года	Дополнительные потребности за период с 1 августа по 30 сентября 1993 года	Пересмотренные сметные расходы за период с 1 октября по 31 декабря 1993 года	Сметные расходы за период после 31 декабря 1993 года	Итого
1. Расходы по военному персоналу	482 368	15 774	16 881	-	32 655
2. Расходы по гражданскому персоналу	390 461	14 207	14 599	6 984	35 790
3. Служебные/жилые помещения	126 782	4 546	2 029	289	6 864
4. Ремонт инфраструктуры	6 193	(332)	130	-	(202)
5. Транспортные операции	105 508	3 641	547	36	4 224
6. Воздушно-транспортные операции	114 974	10 377	7 644	40	18 061
7. Военно-морские операции	5 283	206	15	-	221
8. Связь	62 385	(823)	460	60	(303)
9. Прочее оборудование	37 734	1 997	105	-	2 102
10. Предметы снабжения и услуги	39 807	3 619	2 015	151	5 785
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	16 833	999	-	-	999
12. Программы общественной информации	5 909	302	-	-	302
13. Программы подготовки кадров	1 190	100	-	-	100
14. Программы по разминированию	6 525	1 263	-	-	1 263
15. Помощь в области разоружения и демобилизации	2 363	1 120	-	-	1 120
16. Воздушные и наземные перевозки	43 451	4 176	12 177	-	16 353
17. Комплексная система управленческой информации	400	-	-	-	-
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	13 680	678	1 112	566	2 356
19. Налогообложение персонала	20 346	3 810	1 813	1 044	6 667
Итого брутто, статьи 1-19	<u>1 482 192</u>	<u>65 660</u>	<u>59 527</u>	<u>9 170</u>	<u>134 357</u>
20. Поступления	<u>(20 346)</u>	<u>(3 810)</u>	<u>(1 813)</u>	<u>(1 044)</u>	<u>(6 667)</u>
Итого нетто	<u>1 461 846</u>	<u>61 850</u>	<u>57 714</u>	<u>8 126</u>	<u>127 690</u>

/...

46. Доклад Генерального секретаря с подробной информацией о финансировании ЮНТАК издается в качестве документа A/48/701.

Н. Силы Организации Объединенных Наций по охране

47. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/210 В от 14 сентября 1993 года уполномочила Генерального секретаря принять обязательства на общую сумму 395 млн. долл. США брутто (391 515 700 долл. США нетто) для финансирования СООНО, в том числе 200 млн. долл. США брутто (198 257 825 долл. США нетто) на период с 1 июля по 30 сентября 1993 года и в объеме не свыше 65 млн. США брутто (64 419 275 долл. США нетто) в месяц на период с 1 октября по 31 декабря 1993 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил на период после 30 сентября 1993 года. Решение о выделении вышеуказанных ассигнований подлежит утверждению ККАБВ и предусматривает содержание Сил численностью 478 военных наблюдателей и 24 150 военнослужащих всех званий, 716 сотрудников гражданской полиции и 2816 гражданских сотрудников, включая 1680 сотрудников, набираемых на местах, и 586 - на международной основе по контракту. Вышеупомянутые решения не предусматривают увеличение численности СООНО на 100 военных наблюдателей и 10 550 военнослужащих всех званий, санкционированного резолюциями Совета 842 (1993) и 844 (1993) от 18 июня 1993 года и 847 (1993) от 30 июня 1993 года. В соответствии с этими решениями численность военного персонала составила бы 578 военных наблюдателей и 34 700 военнослужащих всех званий.

48. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/210 В просила Генерального секретаря представить полный бюджет СООНО на период с 1 июля 1993 года по 31 марта 1994 года. Доклад о финансировании СООНО издается в качестве документа A/48/690.

49. Совет Безопасности в своей резолюции 871 (1993) от 4 октября 1993 года продлил мандат СООНО до 31 марта 1994 года.

50. Предполагается, что в период с 1 июля 1993 года по 31 марта 1994 года будут развернуты в общей сложности 576 военных наблюдателей и 27 667 военнослужащих. Кроме того, предлагается увеличить гражданский компонент на 983 человека, включая 80 набираемых на местах сотрудников и 744 набираемых на международной основе сотрудника по контракту. Предлагаемое дополнительное увеличение численности персонала предусматривает учреждение одной должности на уровне помощника Генерального секретаря. Совет Безопасности был информирован о решении Генерального секретаря разграничить функции Сопредседателя Руководящего комитета Международной конференции по бывшей Югославии и Специального представителя по бывшей Югославии из-за большого объема работы, связанного с выполнением каждой из этих функций (см. S/26838 и S/26839). В целях обеспечения назначения Специального представителя Генерального секретаря будет использована должность заместителя Генерального секретаря, которую на уровне помощника Генерального секретаря занимал Командующий Силами. Поэтому для Командующего Силами потребуются дополнительная должность помощника Генерального секретаря.

/...

51. Предлагается также увеличить количество вертолетов и самолетов на 14 и один, соответственно, для удовлетворения дополнительных оперативных потребностей, связанных с выполнением мандата Миссии, которые санкционированы резолюциями 842 (1993), 844 (1993) и 847 (1993) Совета Безопасности. Дополнительные потребности, связанные с этими тремя решениями о расширении мандата и увеличении численности Миссии, предусматривают расширение воздушных операций, приобретение сборных домов, включая жилые помещения для размещения 8400 военных и гражданских сотрудников, 656 автотранспортных средств и средств связи и другого различного оборудования. Расходы на содержание СООНО за период с 1 июля 1993 года по 31 марта 1994 года исчисляются в размере 897 980 900 долл. США брутто (891 993 300 долл. США нетто), что представляет собой увеличение на 502 980 900 долл. США брутто (500 477 700 долл. США нетто) сверх суммы в размере 395 000 000 долл. США брутто (391 515 700 долл. США нетто), уже утвержденной на этот период.

52. Предполагается, что полное развертывание военного персонала СООНО будет завершено к середине мая 1994 года. Исходя из этого, предполагается, что расходы на содержание СООНО, в случае если Совет примет решение продлить мандат Сил на период после 31 марта 1994 года, составят 1 244 806 200 долл. США брутто (1 232 835 900 долл. США нетто) на следующий 12-месячный период. Это эквивалентно 103 733 900 долл. США брутто (102 736 300 долл. США нетто) в месяц. Таким образом, чистая сумма, необходимая на 10-месячный период с 1 июля 1993 года по 30 апреля 1994 года, составит 606 714 800 долл. США брутто (603 214 000 долл. США нетто), в том числе 502 980 900 долл. США брутто (500 477 700 долл. США нетто) в связи с увеличением потребностей, указанных в предшествующем пункте на период, заканчивающийся 31 марта 1994 года, плюс 103 733 900 долл. США брутто (102 736 300 долл. США нетто) на апрель месяц 1994 года.

53. Разбивка потребностей по основным статьям приводится в таблице ниже.

Таблица 8

Пересмотренное распределение ассигнований за период с 1 июля 1993 года по 31 марта 1994 года и смета расходов за период с 1 по 30 апреля 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США, округленные данные)

	<u>Пересмотренное рас- пределение ассигно- ваний за период с 1 июля 1993 года по 31 марта 1994 года</u>	<u>Сметные расхо- ды за период с 1 апреля по 30 апреля 1994 года</u>	<u>Итого за пери- од с 1 июля 1993 года по 30 апреля 1994 года</u>
1. Расходы по военному персоналу	429 262	61 874	491 136
2. Расходы по гражданскому персоналу	90 508	14 763	105 271
3. Служебные/жилые помещения	82 076	4 284	86 360
4. Ремонт инфраструктуры	4 400	-	4 400
5. Транспортные операции	96 378	7 740	104 118
6. Воздушно-транспортные операции	44 083	6 901	50 984
7. Военно-морские операции	-	-	-
8. Связь	48 059	2 489	50 548
9. Прочее оборудование	53 274	573	53 847
10. Предметы снабжения и услуги	33 334	2 726	36 060
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-	-	-
12. Программы общественной информации	972	40	1 012
13. Учебные программы кадров	-	-	-
14. Программы по разминированию	516	32	548
15. Помощь в области разоружения и демобилизации	-	-	-
16. Воздушные и наземные перевозки	2 885	240	3 125
17. Комплексная система управленческой информации	300	33	333
18. Специальный счет для операций по поддержанию мира	5 946	1 042	6 988
19. Налогообложение персонала	<u>5 988</u>	<u>997</u>	<u>6 985</u>
Итого брутто, статьи 1-19	<u>897 981</u>	<u>103 734</u>	<u>1 001 715</u>
20. Поступления	<u>(5 988)</u>	<u>(997)</u>	<u>(6 985)</u>
Итого нетто	<u>891 993</u>	<u>102 737</u>	<u>994 730</u>

/...

I. Операция Организации Объединенных Наций в Сомали

54. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 47/41 С от 14 сентября 1993 года уполномочила Генерального секретаря принять обязательство в отношении финансирования ЮНОСОМ II в объеме, не превышающем 82 700 000 долл. США брутто (81 380 000 долл. США нетто) в месяц, на четырехмесячный период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Операции на период после 31 октября 1993 года. Это решение об ассигнованиях подлежит утверждению в предварительном порядке ККАБВ. Решением об ассигнованиях предусматривается содержание ЮНОСОМ II численностью 28 000 военнослужащих всех званий и 1436 гражданских сотрудников, в том числе 556 сотрудников, набираемых на местной основе.

55. 29 октября 1993 года Совет Безопасности, действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, принял резолюцию 878 (1993) и постановил продлить мандат ЮНОСОМ II на временный период, заканчивающийся 18 ноября 1993 года. После рассмотрения самого последнего доклада Генерального секретаря от 12 ноября 1993 года (S/26738) о его визите в этот регион Совет Безопасности принял резолюцию 886 (1993) от 18 ноября 1993 года и постановил продлить мандат ЮНОСОМ II на дополнительный период, заканчивающийся 31 мая 1994 года.

56. Исходя из общих предположений и информации, содержащейся в приложениях V и VI к докладу Генерального секретаря о финансировании ЮНОСОМ (A/47/916/Add.1), в настоящее время пересмотренные потребности на шестимесячный период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года исчисляются в размере 475 950 000 долл. США брутто (473 600 000 долл. США нетто). Эта сумма отражает изменения в первоначальной смете, содержащейся в документе A/47/916/Add.1, главным образом в связи с увеличением потребностей по программам общественной информации, аренде автотранспортных средств и услугам по контрактам.

57. Специальный представитель Генерального секретаря в Сомали обратился с настоятельной просьбой о сооружении в Сомали радиостанции, работающей в диапазоне средних волн, которая позволит охватить радиовещанием всю страну. Сметная стоимость радиостанции составляет приблизительно 2 500 000 долл. США. По соображениям безопасности ЮНОСОМ продолжает арендовать в среднем 200 автотранспортных средств, которые ежемесячно обходятся в 450 000 долл. США. В связи с запланированным выводом служб тылового обеспечения Соединенных Штатов в период с середины декабря 1993 года по 31 марта 1994 года предусмотрены расходы на тыловое обеспечение на контрактной основе, которые составят приблизительно 33 млн. долл. США за период с 1 декабря 1993 года по 31 марта 1994 года.

58. Сумма в размере 477 950 000 долл. США брутто (473 600 000 долл. США нетто), необходимая для содержания ЮНОСОМ II в период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года включает ассигнования в размере 330 800 000 долл. США брутто (325 520 000 долл. США нетто), согласия на выделение которых, несмотря на запрос, от Консультативного комитета еще не получено.

59. Разбивка потребностей по основным статьям за шестимесячный период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года приводится в таблице ниже. Для сравнения приводится также распределение утвержденных ассигнований, предусмотренных на четырехмесячный период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года в соответствии с резолюцией 47/41 С Генеральной Ассамблеи.

Таблица 9

Утвержденные ассигнования на период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года и сметные расходы на период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США, округленные данные)

	<u>Утвержденные ассигнования на период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года</u>	<u>Сметные расходы за период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года</u>
1. Расходы по военному персоналу	208 476	306 810
2. Расходы по гражданскому персоналу	34 444	32 093
3. Служебные/жилые помещения	9 038	12 357
4. Ремонт инфраструктуры	3 500	4 950
5. Транспортные операции	5 707	11 202
6. Воздушно-транспортные операции	38 954	41 466
7. Военно-морские операции	-	-
8. Связь	1 460	2 040
9. Прочее оборудование	1 344	2 016
10. Предметы снабжения и услуги	8 610	39 981
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-	-
12. Программы общественной информации	220	830
13. Программы подготовки кадров	6 830	10 365
14. Программы по разминированию	2 533	2 250
15. Помощь в области разоружения и демобилизации	-	-
16. Воздушные и наземные перевозки	1 764	2 646
17. Комплексная система управленческой информации	167	250
18. Специальный вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	2 473	2 344
19. Налогообложение персонала	<u>5 280</u>	<u>4 350</u>
Итого брутто, статьи 1-19	<u>330 800</u>	<u>477 950</u>
20. Поступления	<u>(5 280)</u>	<u>(4 350)</u>
Итого нетто	<u>325 520</u>	<u>473 600</u>

/...

60. Доклад Генерального секретаря с подробной информацией о финансировании ЮНОСОМ II за период с 1 ноября 1993 года находится в стадии подготовки и будет издан в кратчайшие сроки.

J. Операция Организации Объединенных Наций в Мозамбике

61. В своей резолюции 47/224 С от 14 сентября 1993 года Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования ЮНОМОЗ в размере, не превышающем 20 млн. долл. США брутто (19 439 000 долл. США нетто) в месяц, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Операции на период после 31 октября 1993 года. Условием выполнения этого решения было получение предварительного согласия ККАБВ в отношении фактического объема обязательств, которые должны быть взяты на период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года. Решение об обязательствах предусматривало осуществление Операции персоналом в составе 354 военных наблюдателей, 6625 военнослужащих всех рангов и 861 гражданского сотрудника, включая 506, набранных на местной основе.

62. В своей резолюции 882 (1993) от 5 ноября 1993 года Совет Безопасности постановил возобновить мандат ЮНОМОЗ на шестимесячный период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года при том условии, что Совет Безопасности пересмотрит вопрос о мандате Операции в течение 90 дней на основании доклада Генерального секретаря, который должен быть представлен Совету к 31 января 1994 года.

63. В соответствии с положениями резолюции 47/224 С Генеральной Ассамблеи было запрошено согласие Консультативного комитета в отношении фактического объема обязательств, которые должны быть взяты на период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года, однако согласие еще не было получено. В соответствии с просьбой запрашивалась сумма в размере 86 842 000 долл. США брутто (85 492 700 долл. США нетто), что представляет собой увеличение в размере 6 842 000 долл. США брутто (7 736 700 долл. США нетто) по сравнению с размером суммы, которая была санкционирована Генеральной Ассамблеей. Дополнительная сумма нетто превышает первоначально предусмотренную сумму брутто по причине более высокого числа вакансий среди гражданского персонала, чем первоначально предусматривалось бюджетом (10 процентов). Кроме того, было запрошено согласие Консультативного комитета в отношении повышения уровня одной из трех должностей Д-2 до уровня помощника Генерального секретаря, с тем чтобы назначить заместителя руководителя Миссии ввиду все более сложного характера Операции. В настоящее время ЮНОМОЗ приступает к новому этапу активного осуществления различных аспектов Общего соглашения об установлении мира, в частности аспектов, касающихся сбора и демобилизации войск, а также начала процесса выборов.

64. В пересмотренной смете расходов на четырехмесячный период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года принят во внимание доклад, представленный Генеральным секретарем Совету Безопасности 1 ноября 1993 года (S/26666 и Add.1), в котором излагаются дополнительные потребности ЮНОМОЗ, включая размещение 128 гражданских полицейских и увеличение объема воздушных операций путем добавления вертолетов и самолетов, которые будут необходимы для воздушного патрулирования и транспортировки оборудования и персонала. Размещение гражданской полиции было санкционировано резолюцией 882 (1993) Совета Безопасности.

/...

65. До представления доклада Генерального секретаря Совету в январе 1994 года предполагается, что в течение периода с 1 марта по 30 апреля 1994 года численность военного компонента и компонента гражданской полиции ЮНОМОЗ достигнет санкционированного уровня, в то же время число вакансий среди гражданского компонента будет составлять 40 процентов.

66. Соответственно сумма, необходимая на шестимесячный период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года включительно, согласно оценкам, составит 131 103 000 долл. США брутто (129 078 000 долл. США нетто). Эта сумма включает дополнительные расходы, связанные с размещением гражданской полиции и усилением воздушной поддержки. Она также включает в полном объеме санкционированные обязательства, предусмотренные в резолюции 47/224 С Генеральной Ассамблеи в размере 80 млн. долл. США брутто (77 756 000 долл. США нетто) на четырехмесячный период, заканчивающийся 28 февраля 1994 года, в отношении которого Консультативному комитету был направлен соответствующий запрос.

67. В приводимой ниже таблице содержится разбивка потребностей по основным статьям расходов на шестимесячный период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года. Для сравнения также приводится информация о распределении сметы расходов исходя из санкционированного объема финансовых средств, предусмотренного в резолюции 47/224 С Ассамблеи, а также суммы, запрошенной у Консультативного комитета, которая отражает пересмотренную смету расходов на четырехмесячный период с 1 ноября 1993 года по 28 ноября 1994 года.

Таблица 10

Утвержденные ассигнования и пересмотренная смета расходов на период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года и сметные расходы на период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США, округленные данные)

	1 ноября 1993 года-28 февра- ля 1994 года; санкционирован- ные обязательства	1 ноября 1993 года-28 февраля 1994 года; пересмотренная смета расходов	1 ноября 1993 года-30 апреля 1994 года; смета расходов
1. Расходы по военному персоналу	43 873	53 091	79 105
2. Расходы по гражданскому персоналу	15 099	13 518	20 497
3. Служебные/жилые помещения	5 425	3 609	5 376
4. Ремонт инфраструктуры	954	500	750
5. Транспортное обслуживание	3 254	3 693	5 480
6. Воздушно-транспортные операции	5 111	7 844	13 178
7. Военно-морские операции	-	-	-
8. Связь	1 093	1 295	1 770
9. Прочее оборудование	440	85	123
10. Предметы снабжения и услуги	1 066	832	1 253
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-	-	-
12. Программы общественной информации	90	-	-
13. Учебные программы	-	-	-
14. Программы по разминированию	124	-	-
15. Оказание помощи в области разоружения и демобилизации	-	-	-
16. Воздушные и наземные перевозки	136	140	210
17. Комплексная система управлен- ческой информации	41	50	75
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	1 050	836	1 261
19. Налогообложение персонала	<u>2 244</u>	<u>1 349</u>	<u>2 025</u>
ИТОГО БРУТТО, статьи 1-19	<u>80 000</u>	<u>86 842</u>	<u>131 103</u>
20. Поступления	<u>(2 244)</u>	<u>(1 349)</u>	<u>(2 025)</u>
ИТОГО НЕТТО	<u>77 756</u>	<u>85 493</u>	<u>129 078</u>

/...

68. Подробный доклад Генерального секретаря о финансировании ЮНОМОЗ в течение периода, начинающегося 1 ноября 1993 года, будет опубликован в ближайшее время.

К. Вооруженные силы Организации Объединенных Наций
по поддержанию мира на Кипре

69. В своей резолюции 47/236 от 14 сентября 1993 года Генеральная Ассамблея постановила, в частности, что расходы ВСООНК за период, начинающийся 16 июня 1993 года, которые не покрываются добровольными взносами, должны рассматриваться как расходы Организации, которые несут государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава. Ассамблея также постановила выделить на период с 16 июня по 15 декабря 1993 года сумму в размере 8 771 000 долл. США брутто (8 443 000 долл. США нетто) и просила Генерального секретаря открыть специальный счет для Сил.

70. Ассигнования, одобренные в резолюции 47/236 Генеральной Ассамблеи на шестимесячный период с 16 июня по 15 декабря 1993 года, были рассчитаны на основе общего утвержденного бюджета в размере 21 241 000 долл. США брутто (20 943 000 долл. США нетто), из которых 12 500 000 долл. США должны финансироваться за счет добровольных взносов правительств Кипра (9 250 000 долл. США) и Греции (3 250 000 долл. США). Бюджетом предусматривалась оплата расходов на 12 военных наблюдателей, 1273 военнослужащих всех рангов (223 человека вспомогательного персонала, 1050 пехотинцев, 38 сотрудников гражданской полиции и 452 гражданских сотрудника (38 набираемых на международной и 414 набираемых на местной основе). Правительства Кипра и Греции объявили о ежегодных добровольных взносах в размере 25 млн. долл. США на цели содержания ВСООНК в течение периода, начинающегося 16 июня 1993 года. Половина этой суммы (12 500 000 долл. США) была выделена для покрытия расходов в течение первых шести месяцев.

71. Если Совет Безопасности примет решение продлить мандат ВСООНК после 15 декабря 1993 года, то, согласно оценкам, предполагается, что тогда расходы Сил в течение периода в 4,5 месяца, с 16 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года, составят 17 559 000 долл. США брутто (17 232 000 долл. США нетто). Разбивка потребностей в течение этого периода по основным статьям расходов приводится в таблице ниже. В смете принято во внимание изменение структуры контингента Сил миссии, основными элементами которого являются замена канадского контингента аргентинским. В ней также принято во внимание окончательное сокращение полка тылового обеспечения из Соединенного Королевства и возобновление использования патрульных автомобилей или аналогичных транспортных средств. Согласно смете предусматривается оплата расходов 12 военных наблюдателей, 1180 военнослужащих всех рангов (44 человека вспомогательного персонала и 1136 пехотинцев), 35 сотрудников гражданской полиции и 409 гражданских сотрудников, включая 368 человек, набираемых на местной основе. Это отражает сокращение 3 сотрудников гражданской полиции, 93 военнослужащих всех рангов и 43 человек гражданского персонала по сравнению с уровнем по состоянию на 16 июня 1993 года. Следует, однако, отметить, что в течение периода, начинающегося 16 декабря 1993 года, будут предприняты меры в области чрезвычайного планирования, в частности в целях замены полка тылового обеспечения из Соединенного Королевства с помощью использования набранных на международной и местной основе гражданских сотрудников.

72. В соответствии с обязательством правительств Кипра и Греции осуществить ежегодные добровольные взносы в счет ВСООНК в размере 25 млн. долл. США предполагается, что часть расходов, упомянутых в предыдущем пункте, будет компенсирована за счет суммы в размере 9 375 000 долл. США, которая представляет собой пропорциональную долю использованных добровольных взносов в течение четырех с половиной месяцев. Поэтому остаток средств, необходимых для содержания Сил в период до 30 апреля 1994 года, составит 8 184 000 долл. США брутто (7 857 000 долл. США нетто).

Таблица 11

Пересмотренное распределения ассигнований на период с 16 июня по 15 декабря 1993 года и смета расходов на период с 16 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США, округленные данные)

	Пересмотренная сумма распределения расходов 16 июня 1993 года - 15 декабря 1993 года	Смета расходов 16 декабря 1993 года - 30 апреля 1994 года
1. Расходы по военному персоналу	9 873	8 336
2. Расходы по гражданскому персоналу	1 931	1 673
3. Служебные/жилые помещения	582	747
4. Ремонт инфраструктуры	565	302
5. Транспортные операции	1 221	953
6. Воздушно-транспортные операции	1 000	694
7. Военно-морские операции	-	-
8. Связь	313	242
9. Прочее оборудование	203	344
10. Предметы снабжения и услуги	4 638	3 670
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-	-
12. Программы общественной информации	-	-
13. Учебные программы	-	-
14. Программы по разминированию	-	-
15. Оказание помощи в области разоруже- ния и демобилизации	-	-
16. Воздушные и наземные перевозки	453	124
17. Комплексная система управлен- ческой информации	25	19
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	141	131
19. Налогообложение персонала	<u>368</u>	<u>327</u>
Итого брутто, статьи 1-19	21 313	17 559
20. Поступления	<u>(368)</u>	<u>(327)</u>
Итого нетто	20 945	17 232

/...

73. Подробный доклад Генерального секретаря о финансировании ВСООНК в течение периода, начинающегося 16 декабря 1993 года, будет опубликован в ближайшее время.

L. Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии

74. В своей резолюции 858 (1993) от 24 августа 1993 года Совет Безопасности постановил учредить под своей эгидой МООННГ на период в шесть месяцев с тем условием, что она будет продлена на период свыше первых 90 дней только после проведения Советом обзора на основе доклада Генерального секретаря о том, был ли достигнут существенный прогресс на пути к осуществлению мер, направленных на установление прочного мира.

75. Мандат Миссии по наблюдению состоял в наблюдении за новым соглашением о прекращении огня, которое было заключено между правительством Грузии и абхазскими властями 27 июля 1993 года при посредничестве заместителя министра иностранных дел Российской Федерации, выполнявшего роль оказывающего содействие.

76. Во исполнение резолюции 849 (1993) Совета Безопасности от 9 июля 1993 года Генеральный секретарь направил в Грузию группу с целью планирования последующего размещения военных наблюдателей после осуществления прекращения огня. Он также направил Специального представителя в этот район независимо от группы планирования. Вышеупомянутое прекращение огня вступило в силу 28 июля 1993 года.

77. В своем докладе от 6 августа 1993 года (S/26250) Генеральный секретарь рекомендовал Совету Безопасности одобрить незамедлительное размещение на шестимесячный период 88 военных наблюдателей, а также 102 сотрудников гражданского персонала, включая 46 сотрудников, набранных на местной основе. Он также рекомендовал направить в этот район передовую группу. В добавлении к вышеупомянутому докладу (S/26250/Add.1), согласно оценке Генерального секретаря, общая сумма расходов на первые шесть месяцев составит 16 195 000 долл. США и впоследствии ежемесячные расходы составят 1 950 000 долл. США. Он также информировал Совет о том, что он будет рекомендовать Генеральной Ассамблее считать эти расходы в качестве расходов Организации в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава, а также что взносы, которые будут начислены на государства-члены, должны быть переведены на специальный счет, который будет создан для этой цели.

78. В своей резолюции 854 (1993) от 16 августа 1993 года Совет Безопасности одобрил направление в возможно кратчайшие сроки группы в составе до 10 военных наблюдателей в район Миссии.

79. Впоследствии между сторонами соглашения возникли серьезные разногласия, что привело к окончательному срыву прекращения огня 16 сентября 1993 года. В этот момент в районе находились Главный военный наблюдатель, 10 военных наблюдателей и 11 сотрудников гражданского персонала. В своем докладе Совету от 7 октября 1993 года (S/26551) Генеральный секретарь указал, что в результате полного срыва соглашения о прекращении огня и дезинтеграции трехстороннего механизма по контролю за его соблюдением мандат МООННГ утратил силу. Соответственно последующее размещение как военного, так и гражданского персонала МООННГ было приостановлено и впоследствии сокращено.

80. В своей резолюции 881 (1993) от 4 ноября 1993 года Совет одобрил сохранение присутствия МООННГ в Грузии на основании пересмотренного и временного мандата до 31 января 1994 года в составе пяти военных наблюдателей (включая Главного военного наблюдателя) и минимального числа вспомогательного персонала.

81. На основании вышеизложенного в настоящее время предполагается, что стоимость расходов на МООННГ с начала ее деятельности 24 августа 1993 года по 31 января 1994 года, включая начальные расходы, предшествующую осуществлению Миссии деятельность группы планирования и размещение передовой группы наблюдателей, составит 2 278 800 долл. США брутто (2 198 400 долл. США нетто). Если Совет постановит сохранить МНООНГ после 31 января 1994 года на нынешнем уровне, на ее содержание, согласно оценкам, потребуется выделение ежемесячной суммы в размере 252 800 долл. США брутто (240 900 долл. США нетто). Соответственно сумма, требуемая на период с начала операций по 30 апреля 1994 года включительно, составит 3 037 200 долл. США брутто (2 921 100 долл. США нетто).

82. В таблице, приводимой ниже, содержится разбивка потребностей по основным статьям расходов на период с начала операции по 31 января 1994 года и на период с 1 февраля по 30 апреля 1994 года.

Таблица 12

Смета расходов на период с 24 августа 1993 года
по 30 апреля 1994 года

Сводная ведомость
 (в тыс. долл. США)

	Смета расходов 24 августа 1993 года- 31 января 1994 года	Смета расходов 1 февраля-30 апреля 1994 года
1. Расходы по военному персоналу	311	76
2. Расходы по гражданскому персоналу	785	295
3. Служебные/жилые помещения	109	90
4. Ремонт инфраструктуры	-	-
5. Транспортные операции	34	12
6. Воздушно-транспортные операции	-	-
7. Военно-морские операции	-	-
8. Связь	539	199
9. Прочее оборудование	84	-
10. Предметы снабжения и услуги	38	18
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-	-
12. Программы общественной информации	-	-
13. Учебные программы	-	-
14. Программы по разминированию	-	-
15. Помощь в разоружении и демобилизации	-	-
16. Воздушные и наземные перевозки	231	-
17. Комплексная система управленческой информации	-	8
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	67	25
19. Налогообложение персонала	<u>80</u>	<u>36</u>
Итого брутто, статьи 1-19	<u>2 278</u>	<u>759</u>
20. Поступления	<u>(80)</u>	<u>(36)</u>
Итого нетто	<u>2 198</u>	<u>723</u>

/...

83. Подробный доклад Генерального секретаря о финансировании МНООНГ в настоящее время распространяется в качестве документа A/48/699.

М. Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда

84. В резолюции 812 (1993) от 12 марта 1993 года Совет Безопасности, в частности, предложил Генеральному секретарю в консультации с Организацией африканского единства (ОАЕ) рассмотреть вопрос о вкладе, который Организация Объединенных Наций, оказывая поддержку усилиям ОАЕ, могла бы внести в укрепление мирного процесса в Руанде. Совет также предложил Генеральному секретарю рассмотреть просьбу Руанды и Уганды о направлении наблюдателей на границу между этими двумя странами.

85. Во исполнение резолюции 812 (1993) Совета Безопасности Генеральный секретарь представил доклад Совету (S/25810) от 20 мая 1993 года, в котором он отметил, что представлялось бы возможным разместить военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, для того чтобы наблюдать за границей между Угандой и Руандой и следить за тем, чтобы через границу между двумя странами не оказывалось никакой военной помощи. Наряду с этим деятельность по наблюдению и контролю могла бы осуществляться миссией наблюдателей, которая будет именоваться "Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда". В случае одобрения со стороны Совета МНООНУР будет учреждена на первоначальный период до шести месяцев, и вопрос о продолжительности этой миссии подлежал бы рассмотрению после завершения мирных переговоров в Аруше.

86. 3 июня 1993 года Генеральный секретарь представил Совету добавление к своему основному докладу (S/25810/Add.1) с изложением предварительной сметы расходов для учреждения и развертывания МНООНУР. На основании концепции этой операции, изложенной в его докладе, предполагается, что на первоначальный шестимесячный период потребуется сумма в размере 8 529 000 долл. США. Что касается порядка финансирования, то Генеральный секретарь указал, что в случае принятия Советом Безопасности решения об учреждении МНООНУР он будет рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы связанные с ней расходы рассматривались в качестве расходов Организации в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций, а также чтобы начисленные взносы государств-членов зачислялись на специальный счет, который будет открыт с этой целью.

87. В своей резолюции 846 (1993) от 22 июня 1993 года Совет Безопасности, в частности, постановил учредить МНООНУР, которая будет размещена на угандийской стороне границы на первоначальный шестимесячный период, как предусматривается в докладе Генерального секретаря, при этом вопрос о сохранении Миссии подлежит рассмотрению каждые шесть месяцев.

88. Для того чтобы удовлетворить первоначальные потребности МНООНУР в отношении размещения военного и гражданского персонала и предусмотреть ассигнования для закупки основного оборудования и до представления подробного доклада Генерального секретаря о финансировании МНООНУР Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии, Генеральный секретарь запросил согласие ККАБВ в отношении заключения

обязательств на сумму, не превышающую 6,6 млн. долл. США, включая сумму в 96 700 долл. США, санкционированную Генеральным секретарем на период с 22 июня по 31 октября 1993 года. Впоследствии Консультативный комитет уполномочил Генерального секретаря заключить обязательства, не превышающие 6 млн. долл. США, в соответствии с положениями резолюции 46/187 Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах.

89. Подробный доклад Генерального секретаря о финансировании МНООНУР, охватывающий мандатный период с 22 июня по 21 декабря 1993 года, издается в качестве документа A/48/636. В настоящее время, согласно оценкам, общая сумма расходов МНООНУР на этот период составит 4 392 900 долл. США брутто (4 308 000 долл. США нетто). В смете расходов учтены фактические сроки прибытия персонала в район миссии и экономия, возникшая в результате передачи оборудования других миссий МНООНУР.

90. В своей резолюции 872 (1993) от 5 октября 1993 года, которой была учреждена Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (МООНПР), Совет одобрил предложение включить МНООНУР в состав МООНПР. Соответственно на период после 21 декабря 1993 года расходы, касающиеся административных аспектов интеграции МНООНУР, будут включены в смету расходов Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (МООНПР) (см. раздел Р, ниже).

91. В приведенной ниже таблице содержится разбивка потребностей МООНПР по основным статьям расходов на период с 22 июня по 21 декабря 1993 года.

Таблица 13

Смета расходов на период с 22 июня по 21 декабря 1993 года

Сводная ведомость
(в тыс долл. США)

	<u>Смета расходов</u>
1. Расходы по военному персоналу	1 133
2. Расходы по гражданскому персоналу	583
3. Служебные/жилые помещения	79
4. Ремонт инфраструктуры	-
5. Транспортное обслуживание	646
6. Воздушно-транспортные операции	751
7. Военно-морские операции	-
8. Связь	414
9. Прочее оборудование	452
10. Предметы снабжения и услуги	125
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-
12. Программы общественной информации	-
13. Учебные программы	-
14. Программы по разминированию	-
15. Помощь в разоружении и демобилизации	-
16. Воздушные и наземные перевозки	75
17. Комплексная система управленческой информации	-
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	50
19. Налогообложение персонала	<u>85</u>
Итого брутто, статьи 1-19	<u>4 393</u>
20. Поступления	<u>(85)</u>
Итого нетто	<u>4 308</u>

N. Миссия Организации Объединенных Наций в Гаити

92. В своем докладе от 25 августа 1993 года Совету Безопасности (S/26352) Генеральный секретарь сделал рекомендации, касающиеся помощи Организации Объединенных Наций в обновлении вооруженных сил и создании новых полицейских сил в Гаити под эгидой предлагаемой миссии Организации Объединенных Наций в Гаити.
93. В своей резолюции 862 (1993) от 31 августа 1993 года Совет Безопасности принял к сведению доклад Генерального секретаря (S/26352) и одобрил направление в возможно кратчайший срок передовой группы в составе не более 30 человек для оценки потребностей и подготовки к последующему возможному направлению компонентов гражданской полиции и военной помощи в составе предлагаемой Миссии.
94. В этой же резолюции Совет Безопасности просил Генерального секретаря представить дополнительный доклад о предлагаемом учреждении Миссии, включая, в частности, подробную смету расходов и масштабы операции, графики ее осуществления и сроки предполагаемого завершения операции, а также методы обеспечения координации, в частности между этой операцией и деятельностью Организации американских государств (ОАГ). В соответствии с просьбой Совета 21 сентября 1993 года Генеральный секретарь представил свой доклад (S/26480).
95. В добавлении к этому докладу (S/26480/Add.1) Генеральный секретарь указал, что общие сметные расходы операции в течении 6-месячного периода составят 49 856 000 долл. США в валовом исчислении и будут включать расходы на 700 военнослужащих всех рангов, включая военных инструкторов, 567 сотрудников гражданской полиции и 370 гражданских сотрудников, включая 271 сотрудника, набранного на местной основе. Он также указал, что, если Совет примет решение учредить Миссию, он будет рекомендовать Ассамблее рассматривать эти расходы в качестве расходов Организации в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава и зачислить взносы, подлежащие распределению среди государств-членов, на специальный счет, который будет создан для этой цели.
96. В своей резолюции 867 (1993) от 23 сентября 1993 года Совет Безопасности одобрил рекомендацию Генерального секретаря, содержащуюся в его докладах от 25 августа 1993 года (S/26352) и от 21 сентября 1993 года (S/26480), касающуюся разрешения на учреждение и немедленное направление МООНГ на 6-месячный период при том условии, что он будет продлен сверх 75 дней лишь после проведения Советом обзора, в основе которого должен лежать доклад Генерального секретаря о том, был ли достигнут существенный прогресс в осуществлении Соглашения Гавернорс Айленд и политических договоренностей, изложенных в Нью-Йоркском пакте.
97. После принятия резолюции 867 (1993) Совета Безопасности было осуществлено размещение 53 военных строителей и 51 сотрудника гражданской полиции.
98. Ввиду событий, происшедших 11 октября 1993 года, когда военные и полицейские власти Гаити воспрепятствовали размещению контингента военного компонента МООНГ, прибывшего на борту судна "Харлан Каунти", 13 октября 1993 года Генеральный секретарь представил Совету Безопасности доклад (S/26573) об ухудшении положения в Гаити в последние недели.

/...

99. Ввиду серьезных нарушений и постоянного несоблюдения Соглашения Гавернорс Айленд Генеральный секретарь рекомендовал Совету отменить решение о приостановлении мер, изложенных в пунктах 5-9 резолюции 841 (1993). 13 октября 1993 года Совет принял резолюцию 873 (1993) о возобновлении санкций.

100. В очередном докладе от 12 ноября 1993 года (S/26724) Генеральный секретарь указал, что после ухода судна "Харлан Каунти" 13 октября 1993 года весь персонал МООНГ покинул Гаити, за исключением Специального представителя и ряда помощников, которые остались в Порт-о-Пренсе.

101. Сейчас, когда в Гаити ведутся переговоры между официальными представителями правительства, военными и Специальным представителем Генерального секретаря, положение остается весьма нестабильным. В случае, если этот вопрос будет разрешен и МООНГ сможет вновь начать размещение, будет необходимо предоставить Миссии средства, с тем чтобы содействовать ее своевременному развертыванию.

102. Поэтому для бюджетных целей предполагается, что численность МООНГ будет оставаться на ее нынешнем уровне в ожидании возможных изменений обстановки. Согласно оценкам, потребности МООНГ для целей ее содержания до 30 апреля 1994 года составят 1 383 000 долл. США, включая первоначальные расходы, осуществленные в связи с направлением миссии по оценке положения и технической миссии в Гаити (59 500 долл. США, а также расходы, осуществленные передовой группой в составе 30 человек в Гаити (137 500 долл. США), сметные расходы, осуществленные в период развертывания Миссии по 31 октября 1993 года (1 034 000 долл. США) и расходы на содержание Миссии с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года (152 000 долл. США). Ежемесячные расходы на содержание в размере 25 300 долл. США по состоянию на 1 ноября 1993 года обеспечивают выплату суточных двум офицерам связи (военные и полицейские наблюдатели) и оклад и соответствующие расходы для одного сотрудника С-5 (официальный представитель).

103. В приведенной ниже таблице содержится разбивка потребностей по основным статьям расходов.

Таблица 14

Расходы с 23 сентября по 31 октября 1993 года и смета расходов
 на период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	<u>Предполагаемые расходы 23 сентября-31 октября 1993 года</u>	<u>Смета расходов 1 ноября 1993 года- 30 апреля 1994 года</u>	<u>Итого</u>
1. Расходы по военному персоналу	91	45	136
2. Расходы по гражданскому персоналу	140	82	222
3. Служебные/жилые помещения	154	-	154
4. Ремонт инфраструктуры	-	-	-
5. Транспортное обслуживание	72	-	72
6. Воздушно-транспортные операции	-	-	-
7. Военно-морские операции	-	-	-
8. Связь	5	-	5
9. Прочее оборудование	-	-	-
10. Предметы снабжения и услуги	17	-	17
11. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	-	-	-
12. Программа общественной информации	-	-	-
13. Учебные программы	-	-	-
14. Программы по разминированию	-	-	-
15. Помощь в разоружении и демобилизации	-	-	-
16. Воздушные и наземные перевозки	750	-	750
17. Комплексная система управленческой информации	-	-	-
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	1	7	8
19. Налогообложение персонала	<u>1</u>	<u>18</u>	<u>19</u>
Итого брутто, статьи 1-19	<u>1 231</u>	<u>152</u>	<u>1 383</u>
20. Поступления	<u>(1)</u>	<u>(18)</u>	<u>(19)</u>
Итого нетто	<u>1 230</u>	<u>134</u>	<u>1 364</u>

/...

104. Подробный доклад Генерального секретаря о финансировании МООНГ за период с начала Миссии будет опубликован в ближайшее время.

О. Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии

105. В соответствии с резолюцией 856 (1993) Совета Безопасности от 10 августа 1993 года Генеральный секретарь 9 сентября 1993 года представил Совету доклад (S/26422), содержащий предложение об учреждении МНООНЛ. В докладе приводилась информация о масштабах операции МНООНЛ, разъяснялись соответствующая роль и обязанности МНООНЛ и Группы по наблюдению за прекращением огня (ЭКОМОГ) Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) в деле осуществления Мирного соглашения и освещались вопросы обеспечения координации между МНООНЛ и ЭКОМОГ. В соответствии с содержащейся в докладе концепцией операции МНООНЛ будет состоять из 303 военных наблюдателей, 20 военных медицинских сотрудников, 45 военных инженеров и 252 гражданских сотрудников, в том числе 123 человек, набираемых на местной основе. В отношении способа финансирования Генеральный секретарь указал, что, если Совет согласится с учреждением и развертыванием МНООНЛ, он будет рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы связанные с Миссией расходы рассматривались как расходы Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава, и чтобы на государства-члены были начислены суммы, которые будут помещены на специальный счет, который будет открыт с этой целью.

106. Рассмотрев доклад Генерального секретаря, Совет 22 сентября 1993 года принял резолюцию 866 (1993), в которой он, в частности, постановил учредить МНООНЛ в соответствии со своими полномочиями и под руководством Генерального секретаря через посредство его Специального представителя на период в семь месяцев при том условии, что она продолжит свою работу после 16 декабря 1993 года лишь после проведения Советом обзора на основе доклада Генерального секретаря о том, был ли достигнут существенный прогресс в деле претворения в жизнь мирного соглашения и других мер, направленных на установление прочного мира в Либерии.

107. Для того чтобы незамедлительно отреагировать на резолюцию 856 (1993) Совета Безопасности и направить в Либерию в возможно короткие сроки передовую группу в составе 30 наблюдателей, в частности для участия в работе Совместного комитета по наблюдению за прекращением огня на период трех месяцев, Генеральный секретарь запросил согласия ККАБВ принять обязательства на сумму не свыше 3 614 400 долл. США в соответствии с положением резолюции 46/187 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года, касающимся непредвиденных и чрезвычайных расходов. Заявка о принятии обязательств включает сумму в размере 164 700 долл. США, санкционированную Генеральным секретарем для покрытия расходов по направлению миссии по техническому обследованию в Либерию в соответствии с полномочиями, предоставленными ему в пункте 1а резолюции 46/187 Генеральной Ассамблеи. В письме от 20 сентября 1993 года Консультативный комитет поручил Генеральному секретарю принять обязательства не свыше 3,3 млн. долл. США, включая сумму в размере 164 700 долл. США, связанную с расходами по направлению миссии по техническому обследованию.

108. Как указано в докладе Генерального секретаря о финансировании МНООНЛ (А/48/592), общие расходы МНООНЛ в период с 22 сентября 1993 года по 21 апреля 1994 года, включая расходы, связанные с миссией по техническому обследованию и передовой группой в составе 30 военных наблюдателей, составляют 43 509 200 долл. США брутто (42 603 800 долл. США нетто). Эта сумма предусмотрена для развертывания 303 военных наблюдателей, 20 военных медицинских сотрудников, 45 военных инженеров, 58 Добровольцев Организации Объединенных Наций и 228 гражданских сотрудников, включая 139 человек, набираемых на местной основе. Однако из-за изменения графика развертывания военных наблюдателей, гражданского персонала, вертолетов и самолетов, сокращения потребностей в дополнительном оборудовании связи, а также включения в смету ассигнований для выплаты компенсации в случае смерти или инвалидности пересмотренная смета расходов МНООНЛ составляет 40 318 000 долл. США брутто (39 560 800 долл. США нетто).

109. В таблице ниже приводятся как первоначальная, так и пересмотренная сметы расходов с разбивкой по основным статьям расходов.

/...

Таблица 15

Смета расходов на период с 22 сентября 1993 года по 21 апреля 1994 года

Сводная ведомость

(Округлено до тыс. долл. США)

	<u>Первоначальная смета расходов на период с 22 сентября 1993 года по 21 апреля 1994 года</u>	<u>Пересмотренная смета расходов на период с 22 сентября 1993 года по 21 апреля 1994 года</u>
1. Расходы на военный персонал	8 735	8 435
2. Расходы на гражданский персонал	9 085	8 153
3. Служебные/жилые помещения	2 869	2 869
4. Ремонт объектов инфраструктуры	-	-
5. Автомобильные перевозки	1 730	1 730
6. Воздушный транспорт	7 292	6 116
7. Морской транспорт	-	-
8. Связь	3 554	2 998
9. Прочее оборудование	2 713	2 713
10. Предметы снабжения и услуги	470	470
11. Материалы и услуги, связанные с проведением выборов	-	-
12. Программы общественной информации	-	-
13. Программы подготовки кадров	-	-
14. Программы по разминированию	215	215
15. Помощь в разоружении и демобилизации	5 157	5 157
16. Воздушные и наземные перевозки	200	200
17. Комплексная система управленческой информации	40	40
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	544	465
19. Налогообложение персонала	<u>905</u>	<u>757</u>
Всего статьи 1-19	<u>43 509</u>	<u>40 318</u>
20. Поступления	<u>(905)</u>	<u>(757)</u>
Всего нетто	<u>42 604</u>	<u>39 561</u>

/...

Р. Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде

110. В соответствии с резолюцией 846 (1993) Совета Безопасности от 22 июня 1993 года Генеральный секретарь 24 сентября 1993 года представил Совету доклад (S/26488), в котором содержится рекомендация о том, чтобы Совет дал разрешение на учреждение МООНПР, мандат которой должен был заключаться в содействии созданию и поддержанию климата, способствующего спокойному приходу к власти и последующей работе переходного правительства в Руанде. В своем докладе Генеральный секретарь изложил концепцию операций и представил графики развертывания предлагаемой миссии.

111. Согласно предлагаемой концепции операций, военные компоненты МООНПР будут развертываться постепенно и будут проводить операцию в четыре этапа. Максимальная численность военного компонента МООНПР будет составлять 331 военный наблюдатель и 2217 военнослужащих всех званий. Что касается гражданского персонала, то, по оценкам, потребуется 127 сотрудников, набираемых на международной основе (26 сотрудников категории специалистов и 101 сотрудник полевой службы и категории общего обслуживания) и 68 сотрудников, набираемых на местах. В число 26 сотрудников категории специалистов будут входить 4 сотрудника по политическим вопросам, 2 сотрудника по вопросам общественной информации, 1 сотрудник по вопросам прав человека и сотрудники по вопросам гуманитарной помощи.

112. В добавлении к своему докладу от 29 сентября 1993 года (S/26488/Add.1) Генеральный секретарь указал, что предварительная смета, связанная с созданием и развертыванием МООНПР на шестимесячный период, составляет 62 618 000 долл. США. В отношении способа финансирования Генеральный секретарь указал, что, если Совет согласится с учреждением и развертыванием МООНПР, он будет рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы связанные с ней расходы считались расходами Организации в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава и чтобы начисляемые государствам-членам взносы кредитовались на специальный счет, который будет создан для этой цели.

113. Рассмотрев доклад Генерального секретаря (S/26488 и Add.1), Совет Безопасности принял резолюцию 872 (1993) от 5 октября 1993 года, в которой он, в частности, постановил учредить в соответствии со своими полномочиями МООНПР на период в шесть месяцев. МООНПР была учреждена при том условии, что по истечении первых 90 дней она будет продолжать работу лишь после проведения Советом обзора на основе доклада Генерального секретаря о том, был ли достигнут существенный прогресс в осуществлении Арушского мирного соглашения.

114. В этой же резолюции Совет одобрил предложение о том, чтобы включить в состав МООНПР Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда (МНООНУР), которая была учреждена резолюцией 846 (1993) Совета Безопасности (см. раздел М выше). Совет также приветствовал усилия и сотрудничество ОАЕ в содействии осуществлению Арушского мирного соглашения, в частности включение в МООНПР Группы нейтральных военных наблюдателей (ГНВН II), которая состоит из персонала, предоставляемого государствами - членами ОАЕ. Датой включения ряда военных сотрудников ГНВН II было определено 1 ноября 1993 года. Предполагается, что МНООНУР будет включена в состав МООНПР в ходе второго этапа развертывания последней. Подробный доклад Генерального секретаря о финансировании МООНПР в период с 22 июня по 21 декабря 1993 года содержится в документе A/48/636.

/...

Указанные выше данные в отношении максимальной численности военного и гражданского компонентов МООНПР отражают включение определенной части военных сотрудников ГНВН II и военных наблюдателей и гражданского персонала МНООНУР.

115. Для того чтобы удовлетворить первоначальные потребности МООНПР при развертывании военного и гражданского персонала и обеспечить закупку основного оборудования, а также до представления Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии подробного доклада Генерального секретаря о финансировании МООНПР, Генеральный секретарь обратился к ККАБВ за разрешением принять обязательства на сумму, не превышающую 5,3 млн. долл. США, на период с 5 октября по 30 ноября 1993 года. После этого Консультативный комитет уполномочил Генерального секретаря принять обязательства на сумму, не превышающую 4,6 млн. долл. США в соответствии с положениями резолюции 46/187, на период с 5 октября по 30 ноября 1993 года. Кроме того, Консультативный комитет просили дать разрешение на создание должности уровня заместителя Генерального секретаря для назначения Специального представителя Генерального секретаря по Руанде. Письмо Генерального секретаря в адрес Совета Безопасности и ответ Совета содержатся, соответственно, в документах S/26730 и S/26731.

116. Общая смета расходов МООНПР на шестимесячный период с 5 октября 1993 года по 4 апреля 1994 года, включая сумму в размере 4,6 млн. долл. США, ранее утвержденную Консультативным комитетом, составляет 51 120 000 долл. США брутто (50 478 000 долл. США нетто). Смета расходов на этот период отражает потребности этапов 1 и 2 развертывания МООНПР и основана на предполагаемом развертывании 331 военного наблюдателя, 1420 военнослужащих всех званий, 60 сотрудников гражданской полиции, 112 сотрудников, набираемых на международной основе, и 68 гражданских сотрудников, набираемых на месте. Смета расходов включает в себя ассигнования, связанные с включением военного персонала из ГНВН II с 1 ноября 1993 года. Поскольку нынешний мандат МНООНУР истекает 21 декабря 1993 года, смета расходов МООНПР также включает в себя ассигнования, связанные с административным включением МНООНУР и продолжением ее функционирования на границе между Угандой и Руандой после 22 декабря 1993 года.

117. В приводимой ниже таблице содержится смета расходов на период с 5 октября 1993 года по 4 апреля 1994 года с разбивкой по основным статьям расходов.

Таблица 16

Смета расходов на период с 5 октября 1993 года
по 4 апреля 1994 года

Сводная ведомость

(Округлено до тыс. долл. США)

	<u>Смета</u> <u>расходов</u>
1. Расходы на военный персонал	12 500
2. Расходы на гражданский персонал	5 097
3. Служебные/жилые помещения	7 629
4. Ремонт объектов инфраструктуры	1 036
5. Автомобильные перевозки	4 159
6. Воздушный транспорт	3 708
7. Морской транспорт	-
8. Связь	2 287
9. Прочее оборудование	4 544
10. Предметы снабжения и услуги	1 914
11. Материалы и услуги, связанные с проведением выборов	-
12. Программы в области общественной информации	50
13. Программы подготовки кадров	-
14. Программы по разминированию	372
15. Помощь в разоружении и демобилизации	1 768
16. Воздушные и наземные перевозки	5 000
17. Комплексная система управленческой информации	45
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	369
19. Налогообложение персонала	<u>642</u>
Всего статьи 1-19	<u>51 120</u>
20. Поступления	<u>(642)</u>
Всего нетто	<u>50 478</u>

/...

118. Подробный доклад Генерального секретаря о финансировании МООНПР, охватывающий период с 5 октября 1993 года, будет опубликован в ближайшее время.

Q. Группа военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже

119. В ответ на просьбу правительства Камбоджи Генеральный секретарь в своем докладе от 7 октября 1993 года (S/26546) рекомендовал Совету Безопасности учредить в Пномпене на единовременной основе группу из 20 офицеров военной связи на шестимесячный период. В письме Председателя Совета Безопасности от 12 октября 1993 года (S/26570) Совет согласился, в принципе, с рекомендацией Генерального секретаря. Члены Совета просили Генерального секретаря представить последующий доклад, содержащий более подробное изложение предполагаемых задач и круга полномочий такой группы, а также детальные планы в отношении ее развертывания и смету необходимых ресурсов. В соответствии с этой просьбой Генеральный секретарь представил свой доклад от 27 октября 1993 года (S/26649).

120. В добавлении к докладу от 3 ноября 1993 года (S/26649/Add.1) Генеральный секретарь указал, что общая сумма расходов на шестимесячный период на группу из 20 офицеров военной связи, включающую старшего офицера военной связи, а также 15 гражданских сотрудников, в том числе 13 сотрудников, набираемых на местной основе, будет составлять 1 060 000 долл. США брутто. Кроме того, Генеральный секретарь указал, что, если Совет Безопасности постановит учредить в Пномпене группу из 20 офицеров военной связи, он будет рекомендовать Генеральной Ассамблее рассматривать связанные с этим расходы в качестве расходов Организации в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава и перечислять начисленные взносы государств-членов на специальный счет, который будет открыт для этой цели.

121. В своей резолюции 880 (1993) от 4 ноября 1993 года Совет Безопасности постановил учредить группу в составе 20 офицеров военной связи (включая старшего офицера военной связи) на единовременный шестимесячный период с мандатом, заключающимся в представлении докладов по вопросам, имеющим отношение к безопасности в Камбодже, поддержании контактов с правительством Камбоджи и оказании правительству помощи в решении оставшихся не урегулированными военных вопросов в связи с Парижскими соглашениями.

122. Смета потребностей в рамках этой операции в период с момента создания группы по 30 апреля 1994 года составляет 890 000 долл. США брутто (852 000 долл. США нетто). Из 19 офицеров военной связи 13 уже находятся на месте, а еще 6 направились в район действия миссии. Поэтому смета расходов на выплату суточных и покрытие путевых расходов группы офицеров военной связи была исчислена на данной основе. Смета также предусматривает выплату окладов и покрытие смежных расходов (включая путевые расходы) трем гражданским сотрудникам, набираемым на международной основе, одному сотруднику уровня Д-1 (старший офицер военной связи), одному сотруднику уровня С-3 (административный сотрудник) и одному сотруднику категории общего обслуживания (секретарь/административный помощник), а также 13 набираемым на местах сотрудникам (9 устных переводчиков, 2 секретаря/машинистки, 1 водитель и 1 регистратор).

123. В таблице ниже приводится смета расходов с разбивкой по основным статьям расходов.

Таблица 17

Смета расходов на период с 4 ноября 1993 года
по 30 апреля 1994 года

Сводная ведомость

(Округлено до тыс. долл. США)

	<u>Смета расходов</u>
1. Расходы на военный персонал	490
2. Расходы на гражданский персонал	223
3. Служебные/жилые помещения	-
4. Ремонт объектов инфраструктуры	-
5. Автомобильные перевозки	20
6. Воздушный транспорт	-
7. Морской транспорт	-
8. Связь	49
9. Прочее оборудование	-
10. Предметы снабжения и услуги	51
11. Материалы и услуги, связанные с проведением выборов	-
12. Программы в области общественной информации	-
13. Программы подготовки кадров	-
14. Программы по разминированию	-
15. Помощь в разоружении и демобилизации	-
16. Воздушные и наземные перевозки	-
17. Комплексная система управленческой информации	-
18. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	19
19. Налогообложение персонала	<u>38</u>
Итого, статьи 1-19	<u>890</u>
20. Поступления	<u>(38)</u>
Всего нетто	<u>852</u>

/...

124. Подробный доклад Генерального секретаря о финансировании Группы военной связи, который охватывает шестимесячный период, начинающийся 15 ноября 1993 года, будет опубликован в ближайшее время.

II. РЕШЕНИЯ, КОТОРЫЕ ПРЕДСТОИТ ПРИНЯТЬ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ

125. В связи с финансированием указанных в пункте 1 настоящего доклада 17 операций по поддержанию мира в настоящее время необходимо принять следующие решения:

- a) СОООНР: ассигнование и распределение суммы в размере 13 400 000 долл. США брутто (12 995 000 долл. США нетто) на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года;
- b) ВСООНЛ: ассигнование и распределение суммы в размере 36 570 000 долл. США брутто (35 403 000 долл. США нетто) на период с 1 февраля по 30 апреля 1994 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил на период после 31 января 1994 года;
- c) КМООНА II: ассигнование и распределение суммы в размере 8 460 000 долл. США брутто (8 001 900 долл. США нетто) на период с 16 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года, если Совет Безопасности примет решение о продлении мандата Миссии на период после 15 декабря 1993 года;
- d) ИКМООНН: разрешение на принятие обязательства на сумму в размере до 12 714 000 долл. США брутто (11 707 400 долл. США нетто) из неизрасходованного остатка средств, ассигнованных для Миссии, с учетом суммы в размере 23 414 800 долл. США, представляющей собой объявленный добровольный взнос, на период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года, если Совет Безопасности продлит мандат Миссии на период после 8 апреля 1994 года;
- e) МООНРЗС: разрешение на принятие обязательства на сумму в размере до 12 782 000 долл. США брутто (12 086 000 долл. США нетто) из неизрасходованного остатка средств, ассигнованных для Миссии, в соответствии с резолюцией 45/266 Генеральной Ассамблеи на период с 1 января по 30 апреля 1994 года;
- f) МНООНС: ассигнование и распределение суммы в размере 18 137 400 долл. США брутто (16 475 500 долл. США нетто), включая сумму, на выделение которой дал разрешение ККАБВ в соответствии с резолюцией 47/234 Ассамблеи, на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года;
- g) ЮНТАК: ассигнование и распределение суммы в размере 134 357 000 долл. США брутто (127 690 000 долл. США нетто), включая сумму, на ассигнование которой дал разрешение Консультативный комитет в соответствии с резолюцией 47/209 В Ассамблеи, на период до полного прекращения деятельности Органа 30 апреля 1994 года или незадолго до или после этой даты;

h) СООНО: ассигнование и распределение суммы в размере 606 714 800 долл. США брутто (603 214 000 долл. США нетто) на период с 1 июля 1993 года по 30 апреля 1994 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил на период после 31 марта 1994 года;

i) ЮНОСОМ II: ассигнование и распределение суммы в размере 477 950 000 долл. США брутто (473 600 000 долл. США нетто), включая сумму, на ассигнование которой дано разрешение ККАБВ в соответствии с резолюцией 47/41 С Ассамблеи, на период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года;

j) ЮНОМОЗ: ассигнование и распределение суммы в размере 131 103 000 долл. США брутто (129 078 000 долл. США нетто), включая сумму, на ассигнование которой дано разрешение ККАБВ в соответствии с резолюцией 47/224 С Ассамблеи, на период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года;

k) ВСООНК: ассигнование и распределение суммы в размере 8 184 000 долл. США брутто (7 857 000 долл. США нетто) с учетом суммы в размере 9 375 000 долл. США, представляющей собой пропорционально распределенную долю объявленных добровольных взносов, на период с 16 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил на период после 15 декабря 1993 года;

l) МООННГ: ассигнование и распределение суммы в размере 3 037 200 долл. США брутто (2 921 100 долл. США нетто) на период с даты ее учреждения 24 августа 1993 года по 30 апреля 1994 года, если Совет Безопасности продлит мандат Миссии на период после 31 января 1994 года;

m) МНООНУР: ассигнование и распределение суммы в размере 4 392 900 долл. США брутто (4 308 000 долл. США нетто), на выделение которой было ранее дано разрешение Консультативного комитета в соответствии с положением резолюции 46/187 Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах, на период с даты ее учреждения 22 июня по 21 декабря 1993 года;

n) МООНГ: ассигнование и распределение суммы в размере 1 383 000 долл. США брутто (1 364 000 долл. США нетто) на период с даты ее учреждения 23 сентября 1993 года по 30 апреля 1994 года, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Миссии на период после 22 марта 1994 года;

o) МНООНЛ: ассигнование и распределение суммы в размере 40 318 000 долл. США брутто (39 560 800 долл. США нетто), включая сумму в размере 3,3 млн. долл. США, на выделение которой было дано разрешение Консультативного комитета в соответствии с положением резолюции 46/187 Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах, на период с даты ее учреждения 22 сентября 1993 года по 21 апреля 1994 года;

p) МОННПР: ассигнование и распределение суммы в размере 51 120 000 долл. США брутто (50 478 000 долл. США нетто), включая сумму в размере 4,6 млн. долл. США, на выделение которой было дано разрешение Консультативного комитета в

/...

соответствии с положением резолюции 46/187 Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах, на период с даты ее учреждения 5 октября 1993 года по 4 апреля 1994 года;

q) Группа военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже: ассигнование и распределение суммы в размере 890 000 долл. США брутто (852 000 долл. США нетто) на период с даты ее учреждения 4 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года.
